



Seffalair®  
Spiromax®  
salmeterol/fluticasone

# FACILE & EFFICIENTE<sup>1,2</sup>

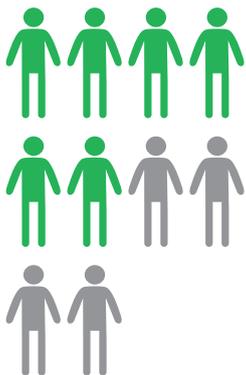
Seffalair® Spiromax® per il trattamento a lungo termine dell'asma bronchiale negli adulti e nei giovani a partire dai 12 anni per i quali è indicato un trattamento combinato (broncodilatatore e corticosteroide inalatorio).<sup>1</sup>



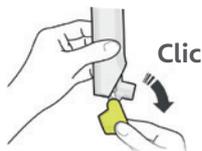
# SEMPLICE NELL'USO

**6 PAZIENTI SU 10**

non utilizzano correttamente il proprio medicamento per l'asma<sup>3</sup>



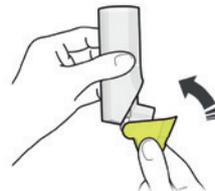
## Seffalair® Spiromax®: facile da utilizzare



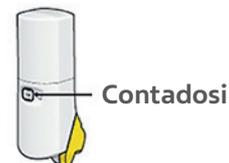
Aprire il cappuccio



Inalare



Chiudere



Vedere il numero di dosi rimanenti

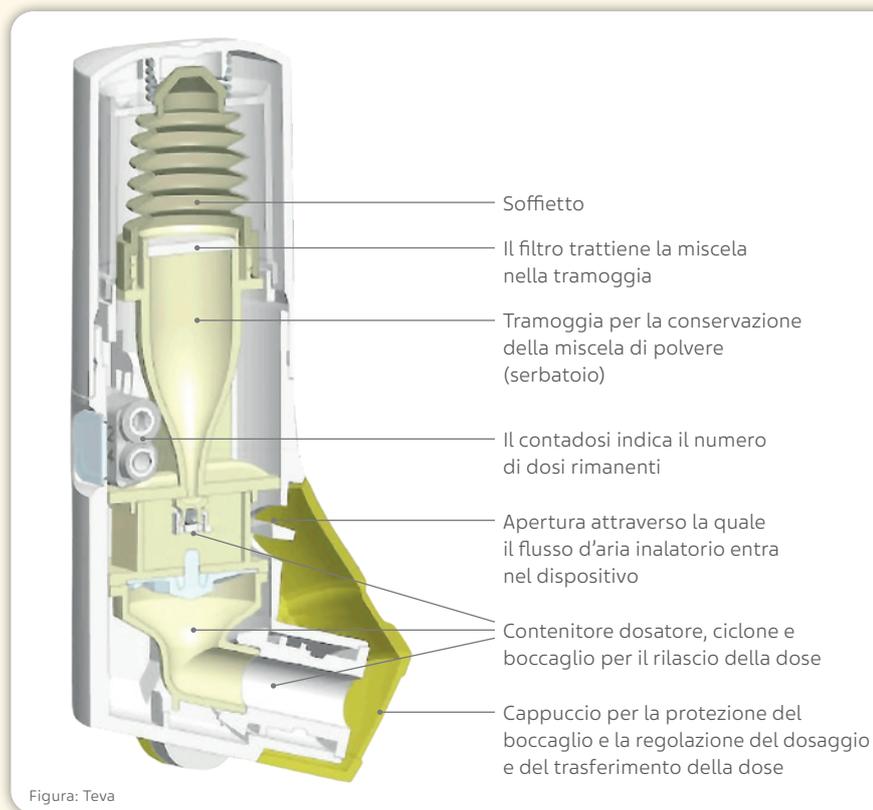
- **L'utilizzo corretto** di un inalatore influisce sull'**efficacia** e sul **controllo dell'asma**.<sup>4,5</sup>
- **l'88 % dei pazienti** che utilizzano Spiromax® si sono dichiarati **molto soddisfatti o soddisfatti** della **facilità d'uso**.<sup>5</sup>

## Possibile grazie alla tecnologia del ciclone di Spiromax<sup>®6</sup>

- L'apertura del cappuccio attiva il soffietto (non è necessario «caricare» la dose)
- Il soffietto trasferisce la dose esatta di miscela di polvere dalla tramoggia al contenitore dosatore
- Le particelle di principio attivo vengono separate dal lattosio (carrier) nella camera di turbolenza
- Le particelle di principio attivo giungono nei polmoni e le particelle più grandi di lattosio rimangono nella bocca e nella gola



Qui sono disponibili ulteriori informazioni sulla tecnologia del ciclone di Spiromax<sup>®</sup>



# SEFFALAIR® SPIROMAX®

## DOSAGGIO BASSO GRAZIE ALLA TECNOLOGIA DEL CICLONE

- Seffalair® Spiromax® 55 µg/14 µg: **effetto** broncodilatante ed **esposizione sistemica paragonabili** a quelli di Seretide® Diskus® 100.<sup>1,\*</sup>

### Posologia di Seffalair® Spiromax® e Seretide® Diskus®<sup>1,7\*\*</sup>

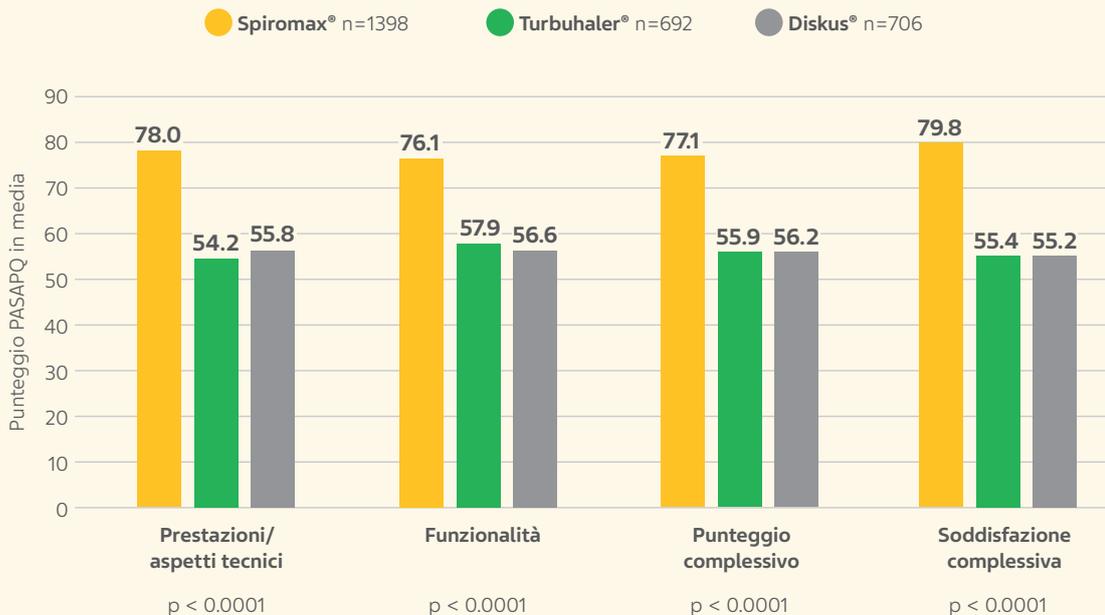
	Seffalair® Spiromax® 1 inalazione 2 volte al giorno	Seretide® Diskus® 1 inalazione 2 volte al giorno
Dosaggio basso	55 µg di fluticasone propionato 14 µg di salmeterolo	100 µg di fluticasone propionato 50 µg di salmeterolo
Dosaggio medio	113 µg di fluticasone propionato 14 µg di salmeterolo	250 µg di fluticasone propionato 50 µg di salmeterolo
Dosaggio alto	232 µg di fluticasone propionato 14 µg di salmeterolo	500 µg di fluticasone propionato 50 µg di salmeterolo

\* La prevenzione delle esacerbazioni non è stata sufficientemente studiata. Vedere le informazioni professionali di Seffalair® Spiromax® sul sito [www.swissmedicininfo.ch](http://www.swissmedicininfo.ch).

\*\* La tabella illustra la differenza nei dosaggi, ma non fornisce alcuna indicazione in merito alle analogie o alle differenze per quanto riguarda l'efficacia e la sicurezza.

# I PAZIENTI PREFERISCONO SPIROMAX® RISPETTO A TURBUHALER® O A DISKUS®<sup>8</sup>

## PASAPQ: soddisfazione dei pazienti in relazione agli inalatori



# 85.4%



La **maggioranza** dei pazienti preferisce l'inalatore **Spiromax®** rispetto all'inalatore utilizzato in precedenza.

# FATTORI DECISIVI

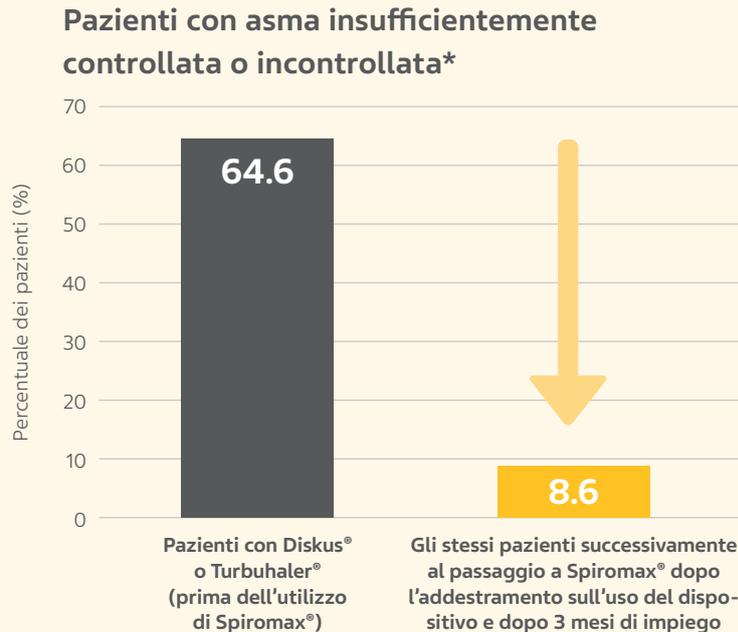
## ADDESTRAMENTO – USO – TECNICA<sup>8</sup>

**Spiegazioni efficaci ai pazienti, uso corretto dell'inalatore e tecnica di inalazione sono la chiave del successo di una terapia per l'asma<sup>8</sup>**

- Dopo **3 mesi di utilizzo** di **Spiromax<sup>®</sup>**



da pochi a nessun errore nell'uso\*\*



\* Punteggi ACT: < 16. [www.asthmacontroltest.com](http://www.asthmacontroltest.com)

\*\* Il 66.5 % non ha commesso errori nell'uso (n=925); l'87,6 % non ha commesso errori critici nell'uso (n=1217). Gli errori comuni nella tecnica di inalazione sono stati valutati da esperti e classificati come critici o non critici. Errori critici: non apre il dispositivo; espira nell'inalatore prima dell'inalazione della dose; inspira contemporaneamente dal naso e dalla bocca; non prende in bocca l'inalatore e non chiude il boccaglio fra le labbra.

## Posologia e conservazione

- **Posologia:** 1 inalazione 2 volte al giorno
- **Conservazione:** conservare nella confezione originale a temperatura ambiente (15-25° C) protetto dall'umidità. Estrarre l'inalatore dal suo involucro protettivo immediatamente prima di utilizzarlo per la prima volta. Dopo l'apertura utilizzare entro 60 giorni.



Pharmacode	Codice EAN	Prodotto	IO	PF CHF	PP CHF*
7811136	7680678910011	Seffalair <sup>®</sup> Spiromax <sup>®</sup> <b>55 µg/14 µg</b>	60 inalazioni	25.72	44.40
7811137	7680678910028	Seffalair <sup>®</sup> Spiromax <sup>®</sup> <b>113 µg/14 µg</b>	60 inalazioni	37.36	57.05
7811138	7680678910035	Seffalair <sup>®</sup> Spiromax <sup>®</sup> <b>232 µg/14 µg</b>	60 inalazioni	55.49	76.75

# FACILE & EFFICIENTE<sup>1,2</sup>

Per la terapia a lungo termine dell'asma\*



**Seffalair®**  
**Spiromax®**  
salmeterol/fluticasone

**Facile da utilizzare**  
Aprire – Inalare – Chiudere

**Efficace**  
inalatore per polvere multidose



\* Per il trattamento a lungo termine dell'asma bronchiale negli adulti e nei giovani a partire dai 12 anni per i quali è indicato un trattamento combinato (broncodilatatore e corticosteroide inalatorio).<sup>1</sup>

**1.** Informazione professionale Seffalair® Spiromax®, stato dell'informazione settembre 2022, [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **2.** Assessment report Seffalair Spiromax, Procedure No. EMEA/H/C/004881/0000; EMA/99377/2021, 28 January 2021. **3.** <https://www.lungenliga.ch/de/krankheiten-ihre-folgen/asthma/richtig-inhalieren.html>, ultimo accesso il 14.06.2024. **4.** Global Initiative for Asthma. Global Strategy for Asthma Management and Prevention, 2024. Updated May 2024. [www.ginasthma.org](http://www.ginasthma.org). **5.** Gillissen A et al. Patient Satisfaction and Clinical Outcomes with Budesonide plus Formoterol Spiromax for Asthma and Chronic Obstructive Pulmonary Disease: A Real-World, Observational Trial. *Respiration* 2019;97:292-301. doi: 10.1159/000493860. **6.** Canonica GW et al. Spiromax, a New Dry Powder Inhaler: Dose Significance under Simulated Real-World Conditions. *J Aerosol Med Pulm Drug Deliv.* 2015 Oct;28(5):309-19. doi: 10.1089/jamp.2015.1216. **7.** Informazione professionale Seretide®, stato dell'informazione luglio 2021, [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch). **8.** Roche N et al. Real-life association between inhaler technique, patient preference and asthma control in patients with uncontrolled asthma switched to budesonide/formoterol DuoResp® Spiromax® combination. *J Asthma.* 2021 Feb 13:1-10. doi: 10.1080/02770903.2021.1875482. **Referenze disponibili su richiesta.**

## Seffalair® Spiromax®, Inalatore multidose di polvere

**C:** Polvere per inalazione da 55mcg/14mcg, 113mcg/14mcg e 232mcg/14mcg contiene rispettivamente 55mcg, 133mcg e 232mcg di fluticasone propionato e 14mcg di salmeterolo (come salmeterolo xinafoato), lattosio monoidrato. **I:** Trattamento a lungo termine dell'asma bronchiale negli adulti e negli adolescenti a partire dai 12 anni, per i quali è indicato un trattamento di associazione (broncodilatatore e corticosteroide inalatorio). **P:** Dosaggio abituale per adulti e adolescenti a partire dai 12 anni: 1 singola dose della posologia scelta 2 volte al giorno. Per indicazioni posologiche specifiche consultare l'informazione sul medicamento. **Cl:** Ipersensibilità verso i principi attivi o verso una delle sostanze ausiliarie. Grave allergia alle proteine del latte. **PC:** Non adatto al trattamento di un attacco asmatico acuto. Monitorare la risposta alla terapia con test di funzionalità polmonare. La misurazione quotidiana del picco di flusso è raccomandata nei pazienti a rischio. Non sospendere bruscamente. Iperensione arteriosa, stenosi subaortica ipertrofica idiopatica, cardiopatia aritmica, infarto cardiaco recente, cardiopatia preesistente, riduzione transitoria del potassio sierico, diabete mellito, ipertiroidismo, tubercolosi polmonare attiva o latente, micosi polmonare, insufficienza epatica. Effetti collaterali sistemici dovuti alla somministrazione prolungata di alte dosi di corticosteroidi per via inalatoria. Passaggio da corticosteroidi sistemici a Seffalair® Spiromax®. Uso concomitante di ritonavir, ketoconazolo, beta-bloccanti. Disturbi visivi. Broncospasmo paradossico. Monitoraggio della crescita negli adolescenti. **G/A:** Utilizzare solo se il beneficio atteso per la madre è superiore al rischio potenziale per il feto/neonato. **EI:** Molto comune: cefalea. Comune: infezione da Candida-albicans della mucosa orale e faringea, raucedine, disfonia, spasmi muscolari, artralgie. Non comune: reazioni di ipersensibilità cutanea, dispnea, cataratta, iperglicemia, ansia, disturbi del sonno, tremore, palpitazioni, tachicardia, fibrillazione atriale, irritazione delle mucose orale e faringea, ecchimosi. **IA:** Beta-bloccanti, β2-stimolanti, anticolinergici, potenti inibitori di CYP3A4, inibitori delle MAO, antidepressivi triciclici, L-dopa, L-tiroxina, ossitocina, antiaritmici, xantine. **Lista:** B. Per ulteriori informazioni sul medicamento consultare [www.swissmedinfo.ch](http://www.swissmedinfo.ch) [4422]

**teva**